

わたしたちは、豊かな緑と水を含み、潤いのある住みよい柏をつくるためにこの憲章を定めます。

1. たがいに話し合って、心のかよう明るい柏をつくりましょう
1. 老人を敬い子どもを愛する、あたたかい柏をつくりましょう
1. 環境をととのえ、安全できれいなまち・柏をつくりましょう
1. 教育を重んじ、健康で、文化の薫り高い柏をつくりましょう
1. 国際理解を深め、平和な柏をつくりましょう

柏市のうごき(60.6.1現在)
 人口/272,363人 男/138,071人 女/134,292人
 (前月比+437人) (+199人) (+238人)
 世帯数/85,078世帯(前月比+180世帯)

広げようふるさとづくり市民の輪

発行/柏市 〒277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎0471-67-1111(大代表)

編集/秘書室広報広聴課 発行日/毎月1日・11日・21日



みこしパレードで「まつり」もクライマックス(昨年の柏まつりから)

'85 柏まつりがやってくる

7月27日・28日

今年の柏まつりは、七月二十七日(土)と同二十八日(日)に行われます。

二十七日は午後二時から、二十八日は正午から柏駅東口と西口広場でオープニングセレモニー。

「'85柏まつり」がスタートします。予定されている催し物を紹介します。

【二十七日(土)】

- ▽ステージ・イベント▶柏駅東口ファミリーカシワの広場と西口広場にステージが設置され、小中学生や高校生、柏市出身の歌手、郷土芸能、アマチュアバンドの演奏。そして今年チャリティーの口広場で開かれます。
- ▽輪おどり▶サンサン広場、西口広場で開かれます。
- ▽ミュージック&花自動車パレード▶小・中学校や事業所などの Brass Band、プロの芸人や各種団体が参加。在日中国人のかたによる中国の蛇踊りと獅子(し)子舞も見ることができそうです。
- ▽ミス柏コンテスト▶予選、そして東口ステージでは決勝が行われます。
- ▽柏おどりコンテスト▶西口広場で予選。応募チームによるコンテストです。

【二十八日(日)】

- ▽柏おどりパレード▶柏市民踊連盟や事業所などの踊り手が、柏おどりや柏ふるさと音頭でパレードします。
- ▽みこしパレード▶子供みこしと大人みこしが街に繰り出します。

参加者を募集します

【ミクス柏にサイパンの旅】

ス柏コンテスト・柏おどりコンテストへの出場者、大人みこしの担ぎ手を募集しています。

また、①ミュージック&花自動車パレード②のお祭り広場に参加したいかたの申し込みも受け付けますので、奮って応募ください(①②の申し込みは、七月二十日まで)。

柏コンテスト



○参加資格 十八歳以上の未婚女性 ○とき・ところ 予選▶7月27日午後4時から田中・西原・布施・南部の各近隣センターと柏駅東口ステージ。決勝▶同日午後7時から同東口ステージ ○審査 青年都市「柏」の象徴にふさわしい魅力ある女性。服装は自由。面接審査も行います ○賞 ミス柏(一人)・準ミス柏(二人)にはサイパン島二泊三日の旅ほか多数の賞品が、参加者には記念賞が贈られます。

※ミス柏と準ミス柏に選ばれたかたには、向こう一年間柏市の公式行事にコンパニオンとしてお手伝いしていただきます。○申し込み

柏おどりコンテスト



○参加資格 市内在住か在勤・在学のかたで編成した十人以上三十人以上のチーム(一事業所・団体からは三チーム以内) ○とき・ところ ▶予選 7月7日・田中、同日14日・布施、同日20日・田中、同日21日・西原の各地区。▶決勝 同日27日(午後5時、集合は午後4時半)▶同日西口広場 ○内容▶柏お

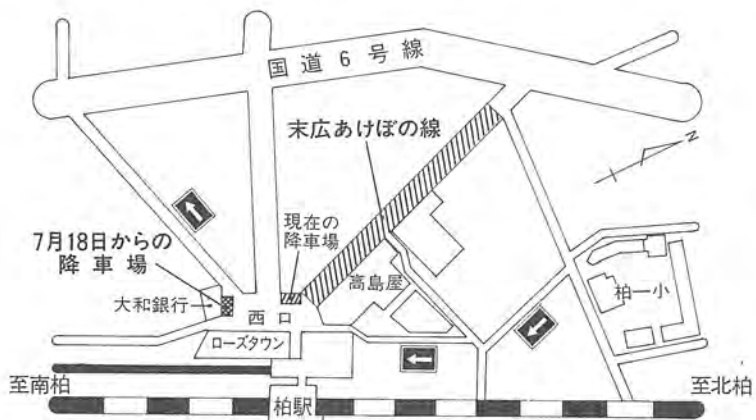
18日から交互通行

柏駅西口 末広あけぼの線

これまで一方通行であった柏駅西口の末広あけぼの線が、七月十八日(木)午前零時から交互通行となります▶別図参照。

これは、西口駅前の混雑を解消し、人と車の安全と交通の円滑化を図るため、市、地元の町会や商店会、バス・タクシー会社、柏警察署など関係する諸団体の協議がまとまり、この度実施されるものです。

別図 7月18日からの交互通行実施道路(□部分)



同時に、タクシーなどの降車場が移動しますので、ご注意ください。

お問い合わせ 柏警察署交通課 ☎67-1911、または市役所交通安全課へ。

大人みこしの担ぎ手



○参加資格 性別・年齢は問いませんが、7月28日午後3時から同6時まで(集合は午後2時半に柏電報電話局前) ○注意

○お問い合わせ 同実行委員会へ。ただし地区大会については、地区ごとに指定された日までに各近隣センターから市役所コミュニティ課へ。

申込書配ります

※初めて担ぐかたには担ぎ方を指導しますので、柏龍会事務局へご連絡ください。

各所定の申込書は、柏まつり実行委員会、市役所コミュニティ課、各近隣センターそして柏おどりや柏高島屋で配りますのでご利用ください。

53区画を分譲します

柏・南増尾まきば台住宅団地

きょうからパンフレット配布

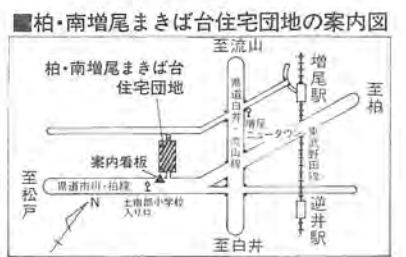
柏市都市開発公社(市役所隣)「住宅団地」(地図参照)の分譲を
では、「柏・南増尾まきば台」
行つたため、七月一日から同公社



柏・南増尾まきば台住宅団地の全景

と現地案内所で、案内パンフレッ
トを無料で配ります。同団地は高
台のひな壇五十三区画で、一区画
の面積も平均百五十・三平方方
(約四十五坪)となっています。

○所在地 柏市南増尾字古塚二
一五四―五ほか ○一区画当た
りの面積 百三十三・三平方方
(約四十坪) から二百二十二・三
平方方(約六十七坪)まで
○一区画当たりの価格 一千五百
八十三万円台から二千五百七十四



排水施設完備で、私道負担はあり
ません。○交通 ①国鉄南柏駅東
口から東武バス中原線由酒井根行
きで増尾ニュータウン下車徒歩五
分の国鉄柏駅東口から東武バス逆
井・酒井根線由南柏駅行きで土南
部小学校入り口下車徒歩五分②東
武野田線増尾駅西口から東武バス
酒井根行きで増尾ニュータウン下
車徒歩五分③東武野田線逆井駅下
車徒歩十九分所要時間は待ち時
間を含みません。時間帯によつ
て、多少所要時間が異なります
○申し込み方法 「柏・南増尾まき
ば台住宅団地購入申込書」(案内
所)

万一に備えて

交通傷害保険と火災共済 出張受け付けは8日から

市では、万一の交通事故や火災
に備えて、「市民交通傷害保険」
と「柏市火災共済」への加入を呼

民営プールの誕生

きょうから七月。水遊びを楽
しむ季節を迎え、七日からは市
民プールも開場します。

今から三十年前の昭和三十年
八月に、市内初の民営プール
「柏楽園」が誕生しました。現
在の長崎屋駐車場になっている
あたりです。

プール開きには、おおぜいの
市民が訪れ、当時の外川延明助
役らが模範泳泳を行い、完成を
祝いました。



一枚の写真から②

「柏楽園」が誕生したのは、手
賀沼の汚染が進み、水泳場と
して利用できなくなったからで
す。規模は縦二十五尺、横十五
尺、深さ一尺余りのコンクリー
ト製で、同じ敷地内にある製氷
工場から送られる、冷却に使っ
た井戸水を利用しました。

開場期間は、七月一日から夏
休みの終わりまでで、入場料は
大人が三十円、子供が十円。当
時小中学校にプールがなかった
ので小中学生が殺到し、満員で
入場制限をしたこともありまし
た。



小中学生でにぎわう「柏楽園」。満員で入場制限をしたこともありまし

7月1日から公共下水道処理区域になる地域



常盤台の一部などが 1日から処理区域に

七月一日から常盤台、松ヶ崎字
東山、戸張字宮門作、同字天神前
ル(地図参照)が、手賀沼流域関

連公共下水道の処理区域になりま
す。これによって、便所・台所な
どの汚水を直接公共下水道に放流
できるようになるのは、約四百世
帯。

この区域にお住まいのかたは、
できるだけ早く家庭の汚水管を公
共下水道に接続する工事

水洗トイレ改造資金貸付制度

貸し付けの対象	貸付金額	利息	償還方法
既設のくみ取り便所を水洗便所に改造して、公共下水道に接続する工事	180,000円	なし	36ヵ月の月賦償還(1回5,000円)
既設のし尿浄化槽を撤去して公共下水道に接続する工事	100,000円	なし	20ヵ月の月賦償還(1回5,000円)

○とき 7月8日
までの午前9時から
午後4時まで。ただ
し、土曜日の午後と
日曜日を除きます
○ところ 市役所第
一厅舎三階の下水道
部業務課
○問い合わせ 下
水道部業務課へへう
ぞ。

市民交通傷害保険

「市民交通傷害保険」は、一日
一円の保険料で、最高百万円が補
償される制度です。詳しくは本紙
に折り込んだチラシをご覧ください。

○加入資格 市内在住、在勤、
在学のかた(二人一口に限りま

す) ○保険料 年間三百六十円
(途中から申し込む場合は、その
月から来年7月までの分を、一カ
月三十円の割合で計算します)

○補償額 交通事故が原因で死亡
した場合に最高百万円が補償され
るほか、けがをした場合に治療期
間によって五千円から十二万円ま
でが支払われます ○注意 七十
五歳以上のかたと小学一年生、生
活保護を受けているかたとそれに
準ずる家庭の児童・生徒は、保険
料を市が全額負担しますので、申
し込む必要はありません

○問い合わせ 交通安全課へ。

柏市火災共済

火災などで被害を受けたかた
に、当座の生活資金の一部として
役立ててもらおうのが、「柏市火災
共済」です。借家やアパートなど
にお住まいのかたも加入を。

○加入資格 市内在住で、住民
基本台帳に世帯主として登録され
ているかた、または外国人登録票
に世帯主として登録されているか
た(二世帯一口に限りません)
○保険料 年間五百円 ○補償額
全焼(壊) 二十五万円、半焼(壊)
二十五万円、水損 十万円 ○注意
火災共済の申し込みの際に、世帯
主の住所、氏名、生年月日、建物
の構造などを用紙に記入してもら
いますので、あらかじめ調べて来
てください

○問い合わせ 交通安全課へ。

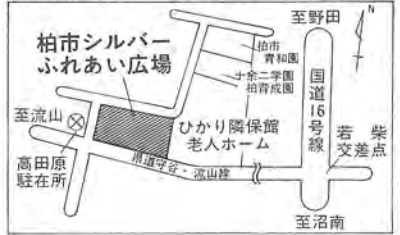
出張受け付けの日程

月日	時間	午前9時半～正午	午前9時半～午後3時
7月8日(月)		緑ヶ丘青年館 あけぼの青年館 若柴公民館	西原近隣センター
7月9日(火)		西山青年館 藤心第3町会青年館 柏楽園青年館	南部近隣センター
7月10日(水)		つくしが丘青年館 中新宿ふさとセンター 富里近隣センター	光ヶ丘近隣センター
7月11日(木)		富勢出張所 布施近隣センター 高田近隣センター	増尾近隣センター 豊四季台近隣センター
7月12日(金)		新田原近隣センター 新富近隣センター 旭町近隣センター	永楽台近隣センター 千代田近隣センター
7月15日(月)		今谷上町公民館	田中近隣センター 松葉出張所



ゲートボールのコート10面を設けることができる「広場」 (6月16日撮影)

■柏市シルバーふれあい広場案内図



「柏市シルバーふれあい広場」が、十余二(別図参照)に新設されました。この「広場」は、お年寄りのために、所有者の佐久間達夫さんから無償で市が借地したもの。今年二月に造成に着手し、この度完成しました。

「ふれあい広場」完成 5日にゲートボール大会

広さ六千九百五十二平方メートル。ゲートボールのコート(縦十五尺、横二十尺)を十面設けることができます。七月五日には、落成式が行われ、柏市老人クラブ連合会(岸本健一会長)に所属する百二十八クラブから選ばれた二十四チームにより、第八回柏市ゲートボール大会が開かれます。広場の使用は、原則として六十歳以上のかたが対象。広場全体を使用するときは、使いたい日の三カ月前までに老人福祉課へ直接。それ以外は、使いたい日の一カ月前までに、広場隣の「ひかり隣保館老人ホーム」(番31-16600)へ電話または直接申し込んでください。

■別表 土地についての税額増加状況の例

区分	固定資産税		都市計画税	
	昭59年度(A)	昭60年度(B)	昭59年度(A)	昭60年度(B)
賃貸の一戸建専用住宅用地(土地83.0平方メートルのとき)	4,789円(月額399円)	5,268円(月額439円)	4,105円(月額342円)	4,516円(月額376円)
アパート用地(一戸あたり土地33.0平方メートルのとき)	1,904円(月額159円)	2,094円(月額175円)	1,632円(月額136円)	1,795円(月額150円)
増加額(B-A)	479円(月額40円)	190円(月額16円)	411円(月額34円)	163円(月額14円)

※昭和59年度の土地評価額16,487円/平方メートルの場合により作成してあります

固定資産を評価替え 便乗値上げは控えて

昭和六十年度は固定資産税における土地などの評価の基準年度に当たるため、今回評価替えが行われました。これに伴い、宅地などについての固定資産税と都市計画税の増加状況の一例を別表に示しました。参考にして下さい。

通信所跡地の団地と歩道の名称決定

柏通信所跡地(中十路二丁目)の分譲住宅団地の名称と、団地内の遊歩道の名称が決まり、六月二十一日発表されました。団地の名称は、「四季の街 柏の葉公園住宅」(酒井根中三年の貝山菜穂子さん(酒井根在在)の作品。遊歩道は、「ふれあいの小径(みち)」(赤津一郎さん(大青田在住)の作品です。これは、住宅・都市整備公団が県立広域公園「柏の葉公園」に隣接して造成中の住宅団地についてその名称を公募していたもの。応募総数約二百通の中から、二人の作品が選ばれました。

8人がトランスへ

派遣青少年

8月、久保木団長と交流の旅

柏市・トランス市姉妹都市委員会(寺嶋周三委員長)では、両市の交流事業の一つとして、毎年夏休みに、柏の青少年をトランス

ス市へ派遣したり、トランス市から派遣された青少年を市民の皆さんの協力を得て受け入れたりするなど、市民レベルの交流を推進しています。そして、これらの活動を通して年々交流の輪が広がり、市民同士の触れ合いも深まっています。

ト市の青少年も来柏

一方、これに先立って、七月十一日には、トランス市からローリー・ハリス・フジモト団長以下八人の青少年が来柏します。一行は市内のホストファミリー宅に宿泊し、柏まつりや姉妹校訪問をはじめ各種の行事に参加するなどして、日本の生活や文化に触れ、七月三十日に離日する予定です。

久保木団長の一行は、八月五日に柏を出発。トランス市で、アメリカの日常生活を体験しながら市民との交流を深め、八月二十七日に帰国することになっていました。今回の派遣青少年は次のとおりです(順不同・敬称略)。

柏市経済友好代表団が帰国

承德市代表と懇談



漢方薬工場をバックに記念撮影

六月十日から友好都市の承德市を訪れていた柏市経済友好代表団(勝田一男団長ほか六人)は、七日間の日程を終え、同十六日に無事帰国しました。この間一行は、承德市内のビール工場や薬品工場を見学したほか、承德市代表と三



勝田一男さん

六月十日から友好都市の承德市を訪れていた柏市経済友好代表団(勝田一男団長ほか六人)は、七日間の日程を終え、同十六日に無事帰国しました。この間一行は、承德市内のビール工場や薬品工場を見学したほか、承德市代表と三

柏まつりで承德市物産展

柏まつりの工業祭で、承德市の特産物であるシルク、缶詰、菓酒などを展示する物産展を行いました。この際、柏市の特産物を承德市の観光名所である避暑山荘内に展示したいことなどを申し入れ、実現しました。柏まつりで承德市の物産展が行われる見込みです。

滝沢君が最優秀賞に

健歯コンクール

健康な歯を競う「第十六回 柏市・沼南町小学校優良健歯コンクール」が、六月二十日に柏市保健センターで開かれました。当日参加したのは、柏市と沼南町の小学六年生と中学三年生の男女四十二人。



審査は柏市歯科医師会の十七人の先生が三組に分かれ、歯並びや歯肉の状態などを基準に百点満点で採点。高得点順に、小学生では最優秀賞一人と優秀賞五人、中学生では最優秀賞一人と優秀賞二人を選ばれました。選ばれたのは次

西十余二で球技大会



十路二地区近隣連合会(小山繁会長)の第五回球技大会が、六月九日と同日十六日に開かれました。写真。常磐自動車道に、ふたをか

「かしわ葉」喫茶コーナー

3日7日

記念品をプレゼント

お問い合わせ 障害福祉課へ

おかげさまで2周年



チームワークの勝利



六月十二日開催された「ママさんバレー」県大会決勝戦第二セット、千葉市代表チームに18-16まで追い上げられたが、試合のうまさで振り切った。優勝旗を手にしたときは「今までの練習が無駄でなかったの思いがこみあげ、顔がくしゃくしゃになってしまいました」。

この大会では、予選ブロックを勝ち抜いた十六チームで争われ、「逆井クラブ」が優勝した。準決勝で本市の仲間「利根クラブ」と対戦してしまつたこともあったが、一回戦から決勝まで一セットも落とさず完勝した。

「いつもは、試合中あせりが出まじいけど、今回は皆が落ちついてプレーでき、落ち込みがありませんでした。チームワークの勝利です」

逆井クラブの主将

ママさんバレー代表 逆井 礼子さん
 第16回全国家庭婦人バレーボール大会 県大会優勝、八月一日から全大会に出場する。逆井在住、5人家族、昭和23年生まれ。

「練習に出かけると、小学三年の娘が寂しそうなる顔をするところがあるんです。そんなとき、このまま続けていいのかなあと考え込んでしまいます。八月の全国大会は、四日も家を空けるんです。一生に一度だからと部員皆で励ましてあげています」

大会に向かっている抱負を尋ねると「ふだんのペースを保つよう心がけ、精いっぱい頑張ります。カラスとした力強い声で跳ね返ってきた。活躍を期待したい」。

めんどうくでも協力を 汚れの原因は家庭排水

富栄養化現象

窒素やリンは栄養塩類と呼ばれる。これらが湖沼に多量に流れ込むことによって藻類や植物性プランクトン、水生植物の異常発生と増殖が起こります。これが富栄養化現象です。

窒素・リンとアオコの増殖

アオコは、植物性プランクトンの一つで、富栄養化により最もよく増殖します。

窒素一々から二十倍以上、リン一々から五百倍以上のアオコがつかれるといわれます。窒素とリンの沼への流入量を減らすことが水質浄化のポイントとなる理由が、ここにあります。

家庭排水が汚濁原因

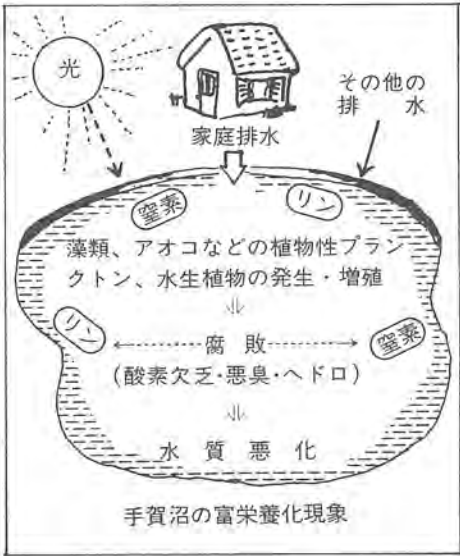
水質汚濁の程度を示す一つの指標にCOD(化学的酸素要求量)があります。

CODによると、手賀沼は環境基準の四倍以上という汚れを示します。その原因の七五%が、家庭からの生活排水です。

家庭でできる防止策

家庭排水を浄化することが、手賀沼をよみがえらせると言っても決して言い過ぎではないのです。めんどうくでも次の事項を、市民の皆さんが継続して実行してくれることを、手賀沼は必要としているのです。

○流し台には、三角コーナーを紙袋を備え、調理くずや食べ残しを流さないようにしましょう。



○使用後の食用油や食器の油などは、紙に吸い取るなど回収しましょう。

○洗たくには、石けんを決められた分量だけ使いました。また、洗たく機に、くず取りネットを付けてくずなどを回収しましょう。

○し尿浄化槽を正しく使い、保守点検と清掃を定期的に行いましょう。

○ますや側溝を清掃し河川へのヘドロ流出を防ぎましょう。

○問い合わせ 環境対策課 63-14431

臨時保母さん募集してます

- 対象 保母の資格を持つ50歳くらいまでのかた
- 勤務先 市立保育園
- 賃金 時給570円
- 申し込み 保育課へ
- 問い合わせ 保育課へ

おおむね良好

定期監査の結果を公表

昭和六十年度第一回の定期監査の結果が、六月十四日に公表されました。

監査には、毎会計年度少くとも一回以上期日をもって「定期監査」とその他の監査がありま

す。柏市監査委員は三人からなり、監査委員に関する事務を処理するため、事務局が置かれています。柏市では、監査実施計画により

各部局ごとに監査が行われます。今回、秘書室と企画調整部について定期監査が行われ、結果が次のとおり公表されたものです。

監査結果の公表

地方自治法第一九九条第三項の規定による定期監査を執行したの結果を次のとおり公表する。

昭和六十一年六月十四日

監査委員 山崎隆雄
 監査委員 早川 豊
 監査委員 佐藤 隆

一、監査の期間 昭和六十一年四月一日から昭和六十一年六月十三日まで。

二、監査の対象 秘書室、秘書課、広報広聴課、企画調整部、企画調整課、事務管理課。

三、監査の方法 昭和五十九年度分、昭和六十一年二月末日まで執行された事務事業のうち、予算執行状況ほか、主として次の事項について関係各課から資料の提出を求めるとともに、関係職員が

ら事情を聴取して実施した。

①資金前渡金の事務処理状況について、②寄附金の採納状況について、③負担金補助及び交付金の支出状況について、④広報及び職員報の発行・発送状況について、⑤市史資料等の売却・保存状況について、⑥国・県委託事務の処理状況について、⑦電算委託の状況について。

四、監査の結果 秘書室及び企画調整部の監査の結果は、おおむね良好と認められた。

【参考】

地方自治法(以下「自治法」)第一九九条第一項

監査委員は、普通地方公共団体の財務に関する事務の執行及び普通地方公共団体の経営に係る事業の管理を監査する。

自治法同条第三項

監査委員は、毎会計年度少なくとも一回以上期日をもって第一項の規定による監査をしなければならない。

自治法同条第八項(抜す)

監査委員は、監査の結果を「一省略」に報告し、かつ、これを公表しなければならない。

柏市民プールの日程

名称	東部市民プール	西部市民プール	南部市民プール	北部市民プール
開場期間	7月7日(日)から 9月1日(日)まで	7月7日(日)から 9月1日(日)まで	7月7日(日)から 9月1日(日)まで	7月7日(日)から 9月1日(日)まで
開場時間	午前9時から 午後5時まで 午前9時~11時 正午~午後2時 午後3時~5時 (2時間単位)	午前9時から 午後5時まで 午前9時~11時 正午~午後2時 午後3時~5時 (2時間単位)	午前9時から 午後5時まで 午前9時~11時 正午~午後2時 午後3時~5時 (2時間単位)	午前9時から 午後4時まで 午前9時~正午 午後1時~4時 (3時間単位)
入場料	大人 100円 中学生以下 50円	大人 100円 中学生以下 50円	大人 100円 中学生以下 50円	大人 200円 中学生以下 100円
施設内容	50m プール 25m プール 徒歩プール	25m プール 徒歩プール	25m プール ちびっ子プール	流水プール スライダープール ちびっ子プール
所在地	ひばりが丘18-2 柏駅東口発「市内循環」バスで「緑ヶ丘」下車徒歩2分	明原三丁目1-10 柏駅西口徒歩8分 柏中方面へ進み、西口第一公園内	逆井145 東武野田線逆井駅下車徒歩20分 藤心小学校の隣	船戸山高野170-1 柏駅西口発「野田市駅」バスで「船戸木戸」下車徒歩30分
電話番号	67-8024	44-5759	75-0750	31-0050

夏本番前に別表のとおり、七月七日から四力所の市民プールが開場します。暑さに負けない健康づくり、体力づくりにプールは最適です。ご家族連れで、おいでください。

なお利用の際には、次のことに注意してください。

- ▽プール内ではルールを守り、監視員の指示に従ってください
- ▽東部・西部市民プールは駐車場がありません。また、南部・北部市民プールの駐車場はスペースが狭いので、なるべく電車やバスをご利用ください。

ご利用ください。更衣室のロッカーはコイン式です。十円硬貨をご用意ください。

○問い合わせ 社会体育課へ
 (日曜日は市民体育館64-19五七三へ)。

学校プールの監視員
 申し込みは16日まで

夏季休業期間中に開放する学校のプールの監視員を募集します。

○対象 年齢十九歳以上で、直接

○問い合わせ 社会体育課へ。

南部運動場の申し込み
 市民体育館で受け付け

南部市民プール隣に建設を進めていた柏市南部運動場は、七月一日にオープンし、二日から利用の申し込みを受け付けます。

○利用できる施設 多目的広場(一般野球、少年野球、サッカーなど)、ゲートボール場、テニスコート(二面) ○利用できる時間 午前9時から午後5時まで(毎週月曜日は休場) ○使用料 テニスコートは二時間入れ替え制で一面二百円(総合運動場内テニスコートの使用料も同額に変更します)、その他の施設は無料です。 ○利用の申し込み 午前9時から午後5時まで市民体育館で受け付けます(土曜日の午後と月曜日は休場)

○問い合わせ 社会体育課へ。

夏だプールだ

7日から一斉に開場します

混ぜればゴミ 分ければ資源



新富近隣センター

▽公民館「家庭教育級小学生クラス公開講座」
○とき 7月16日(火) 午前10時から正午まで ○対象 小学生を持つ市内に住むかた、先着四十人 ○テーマ 「母として女性として」 ○講師 評論家・わいふ編集部員 田中喜美子氏 ○費用 無料 ○用意する物 筆記用具 ○申し込み 7月5日(金) 午前9時半から同センターへ直接 ○問い合わせ 同センター番45—1945八。

永楽台近隣センター

▽公民館「家庭教育級中学生クラス公開講座」
○とき 7月11日(木) 午前10時から正午まで ○テーマ 「これからの子育て—二十一世紀が」



図書館

【本館番64—534六】
◇お昼の読書会 24日(水) 午後1時半〜同3時半。テーマは吉川幸次郎著「新唐詩選」
◇子どもの本を読む会 25日(木) 午前10時〜正午。テーマはジェームズ・ドローパー「アインシュタインのお話」
◇おはなし会 小学校低学年向け 3、10、17、24日の各水曜日 午後4時〜同4時半。小学校高学年向け 6日(土) 午後3時〜同3時半
▽プラネタリウム 13、27日の各土曜日午後2時〜同3時の二回。



豊四季台婦人児童センター

▽七ツの笹飾り作り
○とき 7月6日(土) 午後1時半から同3時まで ○対象 小学生、中学生以上のかた、先着十五人 ○用意する物 はさみ ○費用 無料 ○申し込み 問い合わせ 7月5日(金) まで同センター番44—53三六へ電話が直接。

あなただの声を市政に

今後の市政運営の参考とするため、市民意識調査を実施します。調査期間は七月一日から七月十五日まで、調査の対象は無作為に選んだ二十歳以上の市民四千名。調査項目は、市民生活に密着した生活環境、公共施設、居住意識や余暇利用など、市政各般にわたっています。市役所から調査票を郵送しますので、届いたかたは同封の返信用封筒で返送してください。



意識調査に協力を

【高田分館番44—92九二】
◇子どもの本を読む会 5日(金) 午後1時〜同3時。テーマは「平家物語」

市民サロン

▽栗原国画研究会第5回作品展 表会 2日(火)
▽高島屋友の会書道生徒作品展 5日(金) 8日(月)
▽森岡教室絵画作品展 10日(水) 14日(日)
▽第20回柏聖書道会教育展 16日(火) 19日(金)
▽新和書会書道展 20日(土) 21日(日)
【案内】 7月の休館日はありません。開館時間 午前10時から午後8時まで。ただし催しによっては、初日と最終日に時間を変更することがあります。○入

載したい内容を詳しく書いて、発行日の十五日前までに、〒277 柏市柏五丁目1-1-1 柏市役所広報広聴課へお送りください。

あなたを待っています

趣味・スポーツなどのサークル会員募集、催し案内などの情報をお寄せください。掲載は、原則として会場が市内の公共施設利用のもの、営利を目的としないものに限りです。

あなたの声を市政に

今後の市政運営の参考とするため、市民意識調査を実施します。調査期間は七月一日から七月十五日まで、調査の対象は無作為に選んだ二十歳以上の市民四千名。調査項目は、市民生活に密着した生活環境、公共施設、居住意識や余暇利用など、市政各般にわたっています。市役所から調査票を郵送しますので、届いたかたは同封の返信用封筒で返送してください。

意識調査に協力を

【高田分館番44—92九二】
◇子どもの本を読む会 5日(金) 午後1時〜同3時。テーマは「平家物語」

市民サロン

▽栗原国画研究会第5回作品展 表会 2日(火)
▽高島屋友の会書道生徒作品展 5日(金) 8日(月)
▽森岡教室絵画作品展 10日(水) 14日(日)
▽第20回柏聖書道会教育展 16日(火) 19日(金)
▽新和書会書道展 20日(土) 21日(日)
【案内】 7月の休館日はありません。開館時間 午前10時から午後8時まで。ただし催しによっては、初日と最終日に時間を変更することがあります。○入

アイショップ番63—20七五ほか五店へ。問い合わせは、紙谷さん番64—07九三(午後7時以降)0六六へ。

参加しませんか

▽柏市オープン卓球大会 7月28日午前9時10分から市民体育館で開きます(受け付けは午前8時から)。種目は①シングル②サーティ③フォート④ペテランの各男女。参加資格は市内中学生大会ベスト16以上の中学生と高校生以上のかた。参加費用は七百円、中学生は半額です。申し込みは、7月15日午後5時までに事務局番64—10六八へ。

お出かけください

【案内】 7月の休館日はありません。開館時間 午前10時から午後8時まで。ただし催しによっては、初日と最終日に時間を変更することがあります。○入

文化会館

【案内】 7月の休館日はありません。開館時間 午前10時から午後8時まで。ただし催しによっては、初日と最終日に時間を変更することがあります。○入

市民相談

法律相談(予約制) 毎週月曜日(前週の日曜日から受け付け)と第三木曜日(その週の月曜日から受け付け) 午前10時〜午後3時 ○広報広聴課
人権相談 16日(火) 午前10時〜午後3時 ○広報広聴課
行政相談 23日(火) 午前10時〜午後3時 ○広報広聴課
不動産お困りごと相談 第一・三金曜日午前10時〜午後3時 ○広報広聴課
交通事故巡回相談 4日(木) 18日(木) 午前10時〜午後3時 ○交通安全課
年金相談 4日(木) 午前10時半〜午後3時半 ○市民サロ
ン(柏駅西口ロースタウン八階)
家庭児童相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後4時、毎週土曜日午前9時〜正午 ○家庭児童相談室(福祉事務所)
身体障害者相談 毎週火曜日午前10時〜午後3時 ○教育福祉会館一階心身障害者相談室番64—2911
精神薄弱者相談 毎週水曜日午前10時〜午後3時 ○教育福祉会館一階心身障害者相談室番64—2911
心配ごと・結婚相談 △心配ごと相談 第二・第五水曜日午前9時〜正午 △結婚相談 第一・第五水曜日と毎週日曜日午後1時〜同3時 ○教育福祉会館一階
老人福祉相談 △毎週火、金、土曜日午前10時〜午後3時 ○教育福祉会館二階老人福祉センター番64—2911 △毎週火、木曜日午前10時〜午後3時 ○柏寿荘番32—33四〇
健康相談 △四十歳以上 毎月第一週、第三週の日曜日午後一時半〜同二時半 △教育福祉会館一階の医療室、毎月第三金曜

市民相談 7月

午後1時半〜同2時半 光ヶ丘近隣センター △六十歳以上 第一〜四週の日曜日午後一時半〜同二時半 ○柏寿荘
高齢者職業相談 毎週月、火、木、金曜日午前10時〜午後5時、土曜日午前10時〜正午
○高齢者職業相談室(柏駅西口ロースタウン八階) 番45—八五四二
パート相談 毎週火、木、金曜日午前10時〜午後3時 ○消費生活センター(柏駅東口ファミリかしわ三階) 内相談所番64—15八二一 電話による相談は受けません
内職相談 毎週月曜日午前10時〜午後3時 ○消費生活センター内相談所番64—15八二一 電話による相談は受けません

教育相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後5時、毎週土曜日午前9時〜正午 ○教育研究所番45—1110
幼児教育相談 △電話相談 第二・第五水曜日午前9時〜午後4時 △面接相談(予約制) 毎週火、金曜日午前9時〜午後4時 ○幼児教育研究所番45—1110
少年相談 毎週月・金曜日午前9時〜午後5時、毎週土曜日午前9時〜正午 ○柏市少年補導センター
悩みごと電話相談 日曜日、祝日を含む毎日午後1時〜同5時 ○柏市少年補導センター番66—181一

文化会館

【案内】 7月の休館日はありません。開館時間 午前10時から午後8時まで。ただし催しによっては、初日と最終日に時間を変更することがあります。○入

もし急病になったら

日曜日・祝日の昼間だったら...

在宅当番医電話案内で

☎63-0119 柏市医療センター

☎33-0119 柏市消防本部

※診療する病医院を上記電話でご案内いたします
※案内時間は午前9時から午後5時まで

土曜日・日曜日・祝日の夜間だったら...

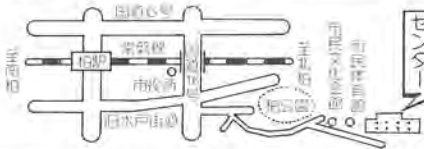
柏市医療センターへ

※診療科目は内科・小児科だけです
※診療受付時間は午後7時から同10時まで
※場所は柏市保健センター内(下図)

日曜日・祝日に急に歯が痛くなったら...

柏市休日急患歯科診療所へ

※診療科目は歯科の急患だけです
※診療受付時間は午前10時から午後3時半まで
※場所は柏市保健センター内(下図)



いずれの場合も保険証と診療代金を忘れずにお持ちください



ホしらせ

市役所の電話番号は.....
67-1111です。
記事の中で電話番号の表示がない場合は、名簿または案内用紙をお借りください。

三種混合の予防接種

11日と12日に行います

三種混合予防接種(百日せき・ジフテリア・破傷風)を行います。
〇とき 7月11日(木)・同12日(金)、午後1時半から同2時半まで受け付けます。〇ところ 市保健センター。〇対象 前回の接種後三週間から八週間経過し、第一期の二回目または三回目を接種するかた。〇用意する物 前回の接種済証(昭和六十年度から第一期一回目を接種し始めたかたは母子健康手帳)・問診票・母子健康手帳・上履き・筆記用具。〇接種できないかた ①発熱や著しい炎症のあるかた②心臓血管系

忘れずに胃がん検診を申し込みをされたかた

市は、昭和六十年度の胃がん検診の申し込みをされたかたに対し、検診日を指定した実施通知のほがきを発送しましたが、毎年、せっかく申し込みながら受診しないかたが数多くみられます。ご自身の健康管理のため、忘れずに受診してください。

医師が無料で健康相談

40歳以上のかたが対象
四十歳以上のかたを対象に、医師が診察や保健指導をする健康相談を毎月無料で行っていきます。今月は次のとおり行います。
〇とき・ところ △教育福祉会館一階医療室 7月5日・同12日・同26日の金曜日 △光ヶ丘近隣センター二階多目的ホール 7月

育児・妊婦相談を開催

4つの近隣センターで
生後十八カ月までの乳幼児とその保護者、妊婦を対象に、育児・妊婦相談を行います。保健婦・

疾患・じん臓と肝臓疾患のあるかた②一年以内にけいれんを起したかた③おたふく風邪などの予防接種後一カ月を経過していないかた④医師に接種不適と診断されたかた。〇注意 当日は検温し、健康状態のわかるかたが付き添ってください。
〇問い合わせ 健康管理課番64-111111へ。

1歳6カ月児健康診査

対象は58年12月生まれ
昭和五十八年十二月生まれの幼児を対象に、一歳六カ月児健康診査を行います。該当するかたには、問診票を同封し、個人通知していただきますので、問診票に必要事項を記入の上、当日会場へおいでください。また、転入などのため通知が届いていないかたは、直接会場へお越しください。
なお、受診できないかたは、必要事項を記入した問診票を返送してください。
〇とき 7月3日・同4日・同5日、午前9時半から同11時まで、午後1時から同2時半まで
〇ところ 柏市保健センター
〇問い合わせ 健康管理課番64-111111へ。

栄養士・歯科衛生士が、しつけや

19日(金) ※時間は、いずれも午後1時半から同2時半まで
☆お願い ①健康手帳をお持ちのかたは、当日用意ください②車の来場はご遠慮ください
〇問い合わせ 保険課へ。

■育児・妊婦相談の日程と場所

月日	会 場	時 間
7月12日(金)	田中近隣センター	午後1時半から同3時まで
7月19日(金)	永楽台近隣センター	午後1時半
7月25日(木)	豊四季台近隣センター	午後1時半
7月26日(金)	増尾近隣センター	午後1時半

た、シンナー遊びやアルコールな

た、シンナー遊びやアルコールなどでお困りのかた、ご利用ください。
なお、随時、相談に応じます。が、電話による予約が必要です。早めに申し込みください。
〇問い合わせ 柏市保健所番67-111111へ。

都市計画の区域を変更

花野井地区の一部など
昭和五十九年度から手続を行ってきました市街化区域と市街化調整区域の変更、用途地域・高度地区の変更について、六月二十八日に告示されました。
●都市計画を変更した区域
①市街化区域と市街化調整区域 花野井・大室地区の一部(東急柏ヒレジ地区)、高田宇三勢地区の一部ほか
②用途地域・高度地区 ①の区域のほか、松葉町六丁目・同七丁目・常盤台・ひばりが丘・加賀三丁目・増尾宇三本木台と同宇三本木の各一部の区域。〇問い合わせ 二五五へ。

夏休みに少年気象学校

いかがですか豆予報官
豆予報官をめざし天気予報や天気図など気象について学びます。
〇とき 8月6日から同10日まで5回。午前9時半から正午まで。〇ところ 教育福祉会館四階集會室。〇対象 市内に住む小学五年生以上中学生までのかた。先着三十人。〇費用 無料。〇申し込み 7月12日午前10時から中央公民館へ電話か直接
〇問い合わせ 同公民館番64-111111へ。

サロコンコンサート開く

優雅な朗読と即興演奏
同時代に活躍したモーツァルトと小林一茶をテーマにしたサロコンサートを開きます。
〇とき 7月13日午後6時から同8時まで。〇ところ 教育福祉会館三階ロビー。〇定員 先着二百人。〇費用 無料。〇内容 モーツァルトの手紙の朗読をほさみながらの演奏や、一茶の句の俳画をもとにした即興演奏など。〇申し込み 7月7日午後0時半から市民体育館へ費用を添えて直接
〇問い合わせ 社会体育課へ。

市役所内の銀行も休業

13日の土曜日
公金の納付などは、なるべく別の日にお済ませくださるようお願いいたします。
〇問い合わせ 会計課へ
合わせ 中央公民館番64-111111へ。

10日に巡回教育相談

対象は学校教諭と父母
千葉県教育委員会では、小学校・中学校・高等学校の教諭や父母を対象に巡回教育相談を行っています。今年度は柏市で年四回行われます。
教育相談には、学校・家庭・社会教育関係者、精神衛生関係医師・カウンセラーなどが三人でチームを組んで当たりますので、子供の指導や養育上の問題でお困りの

昭和60年度学委員の資格認定

受験資格認定申請書は、7月10日まで、文部省社会教育局社会教育課(〒100東京都千代田区霞が関3-2-2)へ提出してください。また受験の出願書類は、7月25日までに千葉県教育庁文化課(〒280千葉市中央4-13)へ提出を。詳しいことは千葉県教育庁文化課文化施設係番0472-231412へお尋ねください。
〇樹(みき)の交流会 レクリエーションや料理作りなどを通じて交流し、お互いの悩みなどを話し合おうと、精神障害回復者グループワーク「樹(みき)の会」が、7月9日と同日の火曜日午前9時半から正午まで、柏市保健所交流会を開きます。申し込みと問い合わせは、柏市保健所番67-111111へ。

柏の歴史と昔話を学ぶ

親子ふるさと歴史教室
柏の歴史や昔話を親子で学んで
7月10日から鎌ヶ谷市教育委員会社会教育課番0474-451111へ。
〇教科書の展示会 千葉県教育委員会の主催で、文部省の検定を合格した昭和六十一年度を使用する教科書の見本展示会が7月1日から同10日までの午前9時から午後4時半まで、野田市の東葛飾地方教育センターで開かれます。詳しくは、東葛飾地方出張所指導室番0473-161111へ。
〇登記関係手数料の改定 7月1日から改定されました。①登記簿原本・抄本は一通につき四百円。一通が十枚を超えるものは、超える枚数五枚ごとに百円の加算となります。②登記簿の閲覧や印鑑証明などは、一筆(個)または一件につき二百円です。
※手数料は、これまでの「収入印紙」ではなく、7月1日から新たに「登記印紙」で納めることになりました。登記印紙は、全国の集配郵便局、登記所近くの郵便局や印紙売りさはき所で販売しています。問い合わせは、「ロシアより

7月3日(水)

心配ごと相談・結婚相談はお休み
社会福祉協議会で行っている心配ごと相談・結婚相談は、7月3日(水)が相談員の研修のためお休みします。
〇問い合わせ 社会福祉協議会事務局 63-90011へ

建設業退職金共済制度

建設業退職金共済制度は、建設業という一つの業種の中で働く間は、全国どの事業所(主)で働いた場合でも、事業主が掛け金を出し合、現場で働くかたが建設業に従事しなくなったとき、各事業主に雇用された期間全部を通算し退職金を支払う制度です。同制度について詳しくは、建設業退職金共済事業本部番031-4361011へ。
〇住宅分譲 千葉県住宅供給公社では、千葉ニュータウン西白井地区(四十二戸)の分譲申し込みを7月14日から同日まで受け付けます。所在地は、印旛郡白井町。北総開発鉄道「西白井駅」下車、バス八分、終点下車徒歩約二分。詳しくは、同公社募集課番0471-271516へ。

お酒をやめたいかた

酒害相談のご利用を
酒害で悩んだり、酒をやめなればならないかたのため、本人とそのご家族を対象にして酒害相談を行います。
〇とき・ところ △旭町近隣センター 7月3日・同10日・同17日の水曜日午後6時から同9時まで
△教育福祉会館 7月13日(土) 午前9時半から正午まで
〇問い合わせ 健康管理課番64-111111へ。

早めに電話でご予約を

保健所で心の健康相談
心の病でお悩みのかた、子どもの態度や心の状態が気になるか

高校開放講座

外国の様子や文化などの理解を深めていただくものとして、県立鎌ヶ谷西高校を会場に、7月13日から11月30日までの土曜日に計九回行われます。対象は一般成人のかた先着五十人。申し込みと問い合わせは、

「樹(みき)の交流会

レクリエーションや料理作りなどを通じて交流し、お互いの悩みなどを話し合おうと、精神障害回復者グループワーク「樹(みき)の会」が、7月9日と同日の火曜日午前9時半から正午まで、柏市保健所交流会を開きます。申し込みと問い合わせは、柏市保健所番67-111111へ。

「第六回千葉盲学校合唱団演奏会

7月28日(日)の午後2時から千葉県庁隣の千葉県教育会館大ホールで。曲目は、「ロシアより

建設業退職金共済制度

建設業退職金共済制度は、建設業という一つの業種の中で働く間は、全国どの事業所(主)で働いた場合でも、事業主が掛け金を出し合、現場で働くかたが建設業に従事しなくなったとき、各事業主に雇用された期間全部を通算し退職金を支払う制度です。同制度について詳しくは、建設業退職金共済事業本部番031-4361011へ。
〇住宅分譲 千葉県住宅供給公社では、千葉ニュータウン西白井地区(四十二戸)の分譲申し込みを7月14日から同日まで受け付けます。所在地は、印旛郡白井町。北総開発鉄道「西白井駅」下車、バス八分、終点下車徒歩約二分。詳しくは、同公社募集課番0471-271516へ。